



# 回归沧浪

罗尔纯作品集

RETURN TO PAVILION OF SURGING WAVES  
LUO ERCHUN ART WORKS COLLECTION

百雅軒

文化艺术机构

河北出版传媒集团  
河北美术出版社



HIIT 10:30  
PUSHUP

# 回归沧浪

罗尔纯作品集

RETURN TO PAVILION OF SURGING WAVES

LUO ERCHUN ART WORKS COLLECTION

百雅軒

文化艺术机构

河北出版传媒集团  
河北教育出版社



#### 图书在版编目 (CIP) 数据

回归沧浪：罗尔纯作品集 / 罗尔纯著；李大钧主编. ——  
石家庄：河北教育出版社，2012.9

ISBN 978-7-5434-9700-9

I. ①回… II. ①罗… ②李… III. ①油画—作品集  
—中国—现代②水墨画—作品集—中国—现代 IV.  
① J221.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 188008 号

书 名 / 回归沧浪：罗尔纯作品集

主 编 / 李大钧

出版发行 / 河北出版传媒集团

河北教育出版社

(石家庄市联盟路705号，邮编050061)

出 品 / 北京颂雅风文化传媒有限责任公司

www.songyafeng.com

北京市朝阳区望京利泽西园3区305号楼

邮编 100102 电话 010-84852503

责任编辑 / 刘 峥 高 静

装帧设计 / 金海慧

制 作 / 北京百雅轩艺术发展有限公司

印 刷 / 北京天成印务有限责任公司

开 本 / 889×1194 1/12

印 张 / 23

字 数 / 17千字

出版日期 / 2012年9月第1版 第1次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5434-9700-9

定 价 / 380元

版权所有，翻印必究 印装有误，负责调换



## 文章目录

- 008 领略罗尔纯先生的艺术境界——写在“罗尔纯新作展”在上海美术馆举行 / 李大钧
- 010 关于罗尔纯的绘画艺术 / 迈克·苏立文
- 253 回归沧浪——罗尔纯艺术作品展 / 苏州博物馆
- 255 艺术的本色和艺术家的本色——我眼中的罗尔纯和罗尔纯的艺术 / 贾方舟
- 259 中国当代油画史上的独特坐标——罗尔纯油画艺术简论 / 龚云表
- 266 罗尔纯艺术简历

## 作品目录

- |            |             |            |             |
|------------|-------------|------------|-------------|
| 014 莫斯科的傍晚 | 044 街道      | 073 诺曼底风景  | 102 游唱诗人    |
| 015 雕像     | 045 作画      | 074 诺曼底海滩  | 103 巴黎风景    |
| 016 草坪     | 046 多瑙河     | 075 逍遥游    | 104 两个傣族女孩  |
| 017 公园     | 047 茶座(鼓浪屿) | 076 下地     | 105 撒尼小屋    |
| 018 西关小村镇  | 048 睡莲      | 077 桃园     | 106 金秋      |
| 019 草原     | 049 卢森堡公园   | 078 公园一角   | 107 红土      |
| 020 小村     | 050 新疆之春    | 079 小山坡    | 108 树(一)    |
| 021 村路     | 051 村头      | 080 晚归     | 109 树       |
| 022 古庙     | 052 石头村     | 081 树林     | 110 山冈      |
| 023 伴      | 053 丽日      | 082 伊犁近郊   | 111 郊外      |
| 024 乡村小道   | 054 郊       | 083 庭院     | 112 西双版纳风景  |
| 025 山区小路   | 055 古寨暮色    | 084 澳洲小城   | 113 西双版纳的雨季 |
| 026 牧      | 056 莫扎特的家乡  | 085 小村     | 114 渡       |
| 027 山村     | 057 门       | 086 林中小屋   | 115 放羊路上    |
| 028 村口     | 058 小集市     | 087 村(一)   | 116 小路      |
| 029 舟      | 059 江南小镇    | 088 河畔     | 117 桂林三月    |
| 030 奶奶和孙子  | 060 诺曼底     | 089 水边的村子  | 118 阳朔风景    |
| 031 山地     | 061 渔港      | 090 公路桥    | 119 阳朔      |
| 032 山间小道   | 062 小舟      | 091 塞纳河边   | 120 暖日      |
| 033 水乡     | 063 小木船     | 092 小镇     | 121 海滨      |
| 034 高原上    | 064 都市暮色    | 093 村郊     | 122 沙发上的女孩  |
| 036 赶集     | 065 雨中巴黎    | 094 地中海的沉思 | 123 沙发上     |
| 037 晨      | 066 城堡      | 095 地中海的宁静 | 124 母子      |
| 038 一棵树    | 067 查理桥(一)  | 096 云南民居   | 125 女人像     |
| 039 天坛     | 068 查理桥印象   | 097 水城     | 126 几度夕阳    |
| 040 小屋     | 069 查理桥(二)  | 098 港      | 127 山坳      |
| 041 土坡     | 070 布拉格小景   | 099 家园     | 128 红衣先生    |
| 042 放晴     | 071 法国小镇    | 100 张家界风景  | 129 西班牙画家   |
| 043 乌苏里江   | 072 乡村教堂    | 101 地中海夜景  | 130 画廊      |

131	司徒安像	161	藏族女孩	191	草地上	221	鸡冠花(二)
132	评论家	162	评论家	192	哈萨克姑娘	222	玫瑰花
133	迈克·苏立文像	163	红(二)	193	新疆老人	223	静物(花)
134	坐姿	164	着白衣的女青年	194	蓝色衣裙的小女孩	224	百合花
135	侧坐	165	演员	195	红(一)	225	花束(三)
136	变	166	街头乐队	196	少女	226	菊花
137	老者	167	新疆妇女二	197	九月	227	向日葵
138	女主播	168	休闲	198	岁月	228	椅子上的静物
139	着白色连衣裙的妇女	169	集上	199	栏杆	229	画具
140	山中走来	170	办公桌前	200	傍水人家	232	春雨中的乡村小景
141	站着的女青年	171	女演员	201	水乡	233	春雨
142	藏族小姑娘	172	坐	202	冷与暖	234	爷孙俩
143	藏族少女	173	女孩和羊	203	红土地	235	老姬图
144	朗日	174	侧着的女孩头像	204	母与子(二)	236	一家人
145	招呼	175	沙发上	205	母与子(一)	237	小童
146	白发老者	176	夏日	206	蓝衣妇女	238	忆写柯桥
147	执佛珠的藏族老者	177	老式座椅上的女士	207	咪咪	239	小村秋色
148	花头巾	178	草地上	208	女青年	240	阁楼老妇图
149	藏民	179	撒尼姑娘	209	卧	241	西双版纳
150	傣族妇女	180	苗家姑娘	210	老人头(李天福)	242	游
151	藏族妇女	181	傣族女孩	211	知识分子	243	双吉图
152	地头	182	地垄	212	小镇	244	怀爱图
153	山地	183	初夏	213	望	245	喂食图
154	思	184	海滩	214	生生息息	246	牛群中的女孩
155	寺院前	185	塞纳河堤	215	三月三	247	翘望、双鹰图(三)
156	藏族青年	186	人体	216	花	248	暮归
157	戴头巾的老人	187	站	217	花束(二)	249	桂林一角
158	智者	188	女人体(一)	218	花束	250	水乡之晨曦
159	晒太阳的老人	189	女人体(二)	219	瓶花	251	红土
160	新疆妇女(一)	190	土地	220	鸡冠花(一)		

## Contents of Article

- 009 Appreciate Artistic State of Mr. Luo Erchun  
Words to Luo Erchun New Art Works Exhibition held in Shanghai Art Museum / Li Dajun
- 011 For Luo Erchun / Michael Sullivan
- 267 Art Resume of Luo Erchun

## List of Works

- |                              |                                  |                                    |                                   |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 014 Evening of Moscow        | 044 Street                       | 073 Scenery of Normandy            | 102 Traveling Poet                |
| 015 Statue                   | 045 Drawing                      | 074 Beach of Normandy              | 103 Paris Landscape               |
| 016 Lawn                     | 046 The Danube                   | 075 Free Wandering                 | 104 Two Dai Nationality Girls     |
| 017 Park                     | 047 Teahouse ( Gulangyu )        | 076 Go to the Field                | 105 House of Sani Nationality     |
| 018 Small Town In Xiguan     | 048 Water Lily                   | 077 Peach Garden                   | 106 Golden Autumn                 |
| 019 Grassland                | 049 Grand Duchy of Luxemburg     | 078 One Corner of the Park         | 107 Red Soil                      |
| 020 Small Village            | 050 Spring of Xinjiang           | 079 Hillside                       | 108 Trees No.1                    |
| 021 Road                     | 051 Edge of Village              | 080 Late Return                    | 109 Trees                         |
| 022 Ancient Temple           | 052 Stone Village                | 081 Wood                           | 110 The Hill                      |
| 023 Friend                   | 053 Shining Sun                  | 082 Suburb of Yili                 | 111 Suburb                        |
| 024 Path In Village          | 054 Suburb                       | 083 Courtyard                      | 112 Xishuangbanna Landscape       |
| 025 Path In Mountainous Area | 055 Evening of Ancient Village   | 084 Australian Town                | 113 Rainy Season in Xishuangbanna |
| 026 Herd                     | 056 Hometown of Mozart           | 085 Small Village                  | 114 Ferry                         |
| 027 Mountain Village         | 057 Door                         | 086 Cabin In the Wood              | 115 On the Way of Sheperding      |
| 028 Village Entrance         | 058 Small Fair                   | 087 Village No.1                   | 116 Road                          |
| 029 Boat                     | 059 Small Town in South China    | 088 Riverside                      | 117 March in Guilin               |
| 030 Grandmother and Grandson | 060 Normandy                     | 089 Village by the Water           | 118 Yangshuo Scenery              |
| 031 Mountain                 | 061 Fishing Port                 | 090 Highway Bridge                 | 119 Yangshuo                      |
| 032 Path in the Mountain     | 062 Small Boat                   | 091 By the Seine                   | 120 Warm Sunshine                 |
| 033 Village of Waters        | 063 Small Wooden Boat            | 092 Small Town                     | 121 Coast                         |
| 034 On the Plateau           | 064 Urban Evening Sight          | 093 Village Outskirt               | 122 Girl on the Sofa              |
| 036 Go to the Fair           | 065 Paris in the Rain            | 094 Meditation of Mediterranean    | 123 On the Sofa                   |
| 037 Morning                  | 066 Castle                       | 095 Quietness of Mediterranean     | 124 Mother and Son                |
| 038 One Tree                 | 067 Charles Bridge No.1          | 096 Yunnan Dwellings               | 125 Portrait of a Woman           |
| 039 Temple of Heaven         | 068 Impression on Charles Bridge | 097 Water City                     | 126 The Setting Sun               |
| 040 Cabin                    | 069 Charles Bridge No.2          | 098 Port                           | 127 Col                           |
| 041 Soil Slope               | 070 Scenery of Prague            | 099 Homeland                       | 128 Gentleman in Red Coat         |
| 042 Clear                    | 071 French Town                  | 100 Zhangjiajie Scenery            | 129 Spanish Painter               |
| 043 Wusuli River             | 072 Village Church               | 101 Night Scenery of Mediterranean | 130 Gallery                       |

131	Portrait of Anthony Stones	161	Tibetan Girl	191	On the Grassland	221	Cockscomb No.2
132	Critic	162	Critic	192	Xinjiang Old Man	222	Rose
133	Portrait of Michael Sullivan	163	Red No.2	193	Kazakhstan Nationality Girl	223	Still Life (flowers)
134	Sitting Posture	164	Young Woman in White Coat	194	Little Girl In Blue Skirt	224	Lily
135	Lean and Sit	165	Actor	195	Red No.1	225	Bouquet No.3
136	Change	166	Street Music Band	196	Little Girl	226	Chrysanthemum
137	Old Man	167	Xinjiang Woman No.2	197	September	227	Sunflower
138	Hostess	168	Relax	198	Time	228	Still Life on Chair
139	Woman in White One-Piece Dress	169	In the Fair	199	Handrail	229	Painting Tools
140	Walk from the Mountain	170	In Front of the Office Desk	200	Household by Water	232	Village in Spring Rain
141	Standing Young Woman	171	Actress	201	Village of Waters	233	Spring Rain
142	Tibetan Girl	172	Sit	202	Cold and Warm	234	Grandfather and Grandson
143	Little Tibetan Girl	173	Girl and Goat	203	Red Earth	235	Picture of Old Lady
144	Bright Sun	174	Portrait of the Leaning Girl	204	Mother and Son No.2	236	One Family
145	Call	175	On the Sofa	205	Mother and Son No.1	237	Little Child
146	Old Man with White Hair	176	Summer	206	Woman in Blue Coat	238	Keqiao Bridge in Memory
147	Tibetan Old Man with Buddha Beads	177	Woman on Old-fashioned Chair	207	Mimi	239	Autumn of Small Village
148	Colorful Kerchief	178	On the Grassland	208	Female Youth	240	Picture of Old Lady in Loft
149	Tibetan People	179	Girl of Sani Nationality	209	Lie	241	Xishuangbanna
150	Woman of Dai Nationality	180	Miao Nationality Girl	210	Portrait of Old Man ( Li tianfu )	242	Travel
151	Tibetan Woman	181	Girl of Dai Nationality	211	Intellectual	243	Picture of Double Luckiness
152	Edge of a Field	182	Field Ridge	212	Small Town	244	Embrace Love
153	Mountain Area	183	Early Summer	213	Expect	245	Picture of Feeding
154	Think	184	Beach	214	Lasting Generations	246	Girl in the Cattle Herd
155	In Front of the Temple	185	Bank of Senna River	215	March 3rd	247	Look ahead; Picture of Double Eagles
156	Tibetan Young Man	186	Nude	216	Flowers	248	Return in the Evening
157	Old Woman with Kerchief	187	Stand	217	Bouquet No.2	249	Corner of Guilin
158	Wise Man	188	Nude No.1	218	Bouquet	250	Morning of Village of Waters
159	Old Man in the Sunshine	189	Nude No.2	219	Flowers in Bottle	251	Red Soil
160	Xinjiang Woman No.1	190	Land	220	Cockscomb No.1		



# 回归沧浪

罗尔纯作品集

RETURN TO PAVILION OF SURGING WAVES

LUO ERCHUN ART WORKS COLLECTION

百雅轩

文化艺术机构

河北出版传媒集团  
河北教育出版社





2011年5月，罗尔纯在苏州沧浪亭  
Luo Erchun at Pavilion of Surging Waves, May, 2011

## 文章目录

- 008 领略罗尔纯先生的艺术境界——写在“罗尔纯新作展”在上海美术馆举行 / 李大钧
- 010 关于罗尔纯的绘画艺术 / 迈克·苏立文
- 253 回归沧浪——罗尔纯艺术作品展 / 苏州博物馆
- 255 艺术的本色和艺术家的本色——我眼中的罗尔纯和罗尔纯的艺术 / 贾方舟
- 259 中国当代油画史上的独特坐标——罗尔纯油画艺术简论 / 龚云表
- 266 罗尔纯艺术简历

## 作品目录

- |            |             |            |             |
|------------|-------------|------------|-------------|
| 014 莫斯科的傍晚 | 044 街道      | 073 诺曼底风景  | 102 游唱诗人    |
| 015 雕像     | 045 作画      | 074 诺曼底海滩  | 103 巴黎风景    |
| 016 草坪     | 046 多瑙河     | 075 逍遥游    | 104 两个傣族女孩  |
| 017 公园     | 047 茶座(鼓浪屿) | 076 下地     | 105 撒尼小屋    |
| 018 西关小村镇  | 048 睡莲      | 077 桃园     | 106 金秋      |
| 019 草原     | 049 卢森堡公园   | 078 公园一角   | 107 红土      |
| 020 小村     | 050 新疆之春    | 079 小山坡    | 108 树(一)    |
| 021 村路     | 051 村头      | 080 晚归     | 109 树       |
| 022 古庙     | 052 石头村     | 081 树林     | 110 山冈      |
| 023 伴      | 053 丽日      | 082 伊犁近郊   | 111 郊外      |
| 024 乡村小道   | 054 郊       | 083 庭院     | 112 西双版纳风景  |
| 025 山区小路   | 055 古寨暮色    | 084 澳洲小城   | 113 西双版纳的雨季 |
| 026 牧      | 056 莫扎特的家乡  | 085 小村     | 114 渡       |
| 027 山村     | 057 门       | 086 林中小屋   | 115 放羊路上    |
| 028 村口     | 058 小集市     | 087 村(一)   | 116 小路      |
| 029 舟      | 059 江南小镇    | 088 河畔     | 117 桂林三月    |
| 030 奶奶和孙子  | 060 诺曼底     | 089 水边的村子  | 118 阳朔风景    |
| 031 山地     | 061 渔港      | 090 公路桥    | 119 阳朔      |
| 032 山间小道   | 062 小舟      | 091 塞纳河边   | 120 暖日      |
| 033 水乡     | 063 小木船     | 092 小镇     | 121 海滨      |
| 034 高原上    | 064 都市暮色    | 093 村郊     | 122 沙发上的女孩  |
| 036 赶集     | 065 雨中巴黎    | 094 地中海的沉思 | 123 沙发上     |
| 037 晨      | 066 城堡      | 095 地中海的宁静 | 124 母子      |
| 038 一棵树    | 067 查理桥(一)  | 096 云南民居   | 125 女人像     |
| 039 天坛     | 068 查理桥印象   | 097 水城     | 126 几度夕阳    |
| 040 小屋     | 069 查理桥(二)  | 098 港      | 127 山坳      |
| 041 土坡     | 070 布拉格小景   | 099 家园     | 128 红衣先生    |
| 042 放晴     | 071 法国小镇    | 100 张家界风景  | 129 西班牙画家   |
| 043 乌苏里江   | 072 乡村教堂    | 101 地中海夜景  | 130 画廊      |



131	司徒安像	161	藏族女孩	191	草地上	221	鸡冠花(二)
132	评论家	162	评论家	192	哈萨克姑娘	222	玫瑰花
133	迈克·苏立文像	163	红(二)	193	新疆老人	223	静物(花)
134	坐姿	164	着白衣的女青年	194	蓝色衣裙的小女孩	224	百合花
135	侧坐	165	演员	195	红(一)	225	花束(三)
136	变	166	街头乐队	196	少女	226	菊花
137	老者	167	新疆妇女二	197	九月	227	向日葵
138	女主播	168	休闲	198	岁月	228	椅子上的静物
139	着白色连衣裙的妇女	169	集上	199	栏杆	229	画具
140	山中走来	170	办公桌前	200	傍水人家	232	春雨中的乡村小景
141	站着的女青年	171	女演员	201	水乡	233	春雨
142	藏族小姑娘	172	坐	202	冷与暖	234	爷孙俩
143	藏族少女	173	女孩和羊	203	红土地	235	老姬图
144	朗日	174	侧着的女孩头像	204	母与子(二)	236	一家人
145	招呼	175	沙发上	205	母与子(一)	237	小童
146	白发老者	176	夏日	206	蓝衣妇女	238	忆写柯桥
147	执佛珠的藏族老者	177	老式座椅上的女士	207	咪咪	239	小村秋色
148	花头巾	178	草地上	208	女青年	240	阁楼老妇图
149	藏民	179	撒尼姑娘	209	卧	241	西双版纳
150	傣族妇女	180	苗家姑娘	210	老人头(李天福)	242	游
151	藏族妇女	181	傣族女孩	211	知识分子	243	双吉图
152	地头	182	地垄	212	小镇	244	怀爱图
153	山地	183	初夏	213	望	245	喂食图
154	思	184	海滩	214	生生息息	246	牛群中的女孩
155	寺院前	185	塞纳河堤	215	三月三	247	翘望、双鹰图(三)
156	藏族青年	186	人体	216	花	248	暮归
157	戴头巾的老人	187	站	217	花束(二)	249	桂林一角
158	智者	188	女人体(一)	218	花束	250	水乡之晨曦
159	晒太阳的老人	189	女人体(二)	219	瓶花	251	红土
160	新疆妇女(一)	190	土地	220	鸡冠花(一)		

## Contents of Article

- 009 Appreciate Artistic State of Mr. Luo Erchun  
Words to Luo Erchun New Art Works Exhibition held in Shanghai Art Museum / Li Dajun
- 011 For Luo Erchun / Michael Sullivan
- 267 Art Resume of Luo Erchun

## List of Works

- |                              |                                  |                                    |                                   |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 014 Evening of Moscow        | 044 Street                       | 073 Scenery of Normandy            | 102 Traveling Poet                |
| 015 Statue                   | 045 Drawing                      | 074 Beach of Normandy              | 103 Paris Landscape               |
| 016 Lawn                     | 046 The Danube                   | 075 Free Wandering                 | 104 Two Dai Nationality Girls     |
| 017 Park                     | 047 Teahouse ( Gulangyu )        | 076 Go to the Field                | 105 House of Sani Nationality     |
| 018 Small Town In Xiguan     | 048 Water Lily                   | 077 Peach Garden                   | 106 Golden Autumn                 |
| 019 Grassland                | 049 Grand Duchy of Luxemburg     | 078 One Corner of the Park         | 107 Red Soil                      |
| 020 Small Village            | 050 Spring of Xinjiang           | 079 Hillside                       | 108 Trees No.1                    |
| 021 Road                     | 051 Edge of Village              | 080 Late Return                    | 109 Trees                         |
| 022 Ancient Temple           | 052 Stone Village                | 081 Wood                           | 110 The Hill                      |
| 023 Friend                   | 053 Shining Sun                  | 082 Suburb of Yili                 | 111 Suburb                        |
| 024 Path In Village          | 054 Suburb                       | 083 Courtyard                      | 112 Xishuangbanna Landscape       |
| 025 Path In Mountainous Area | 055 Evening of Ancient Village   | 084 Australian Town                | 113 Rainy Season in Xishuangbanna |
| 026 Herd                     | 056 Hometown of Mozart           | 085 Small Village                  | 114 Ferry                         |
| 027 Mountain Village         | 057 Door                         | 086 Cabin In the Wood              | 115 On the Way of Sheperding      |
| 028 Village Entrance         | 058 Small Fair                   | 087 Village No.1                   | 116 Road                          |
| 029 Boat                     | 059 Small Town in South China    | 088 Riverside                      | 117 March in Guilin               |
| 030 Grandmother and Grandson | 060 Normandy                     | 089 Village by the Water           | 118 Yangshuo Scenery              |
| 031 Mountain                 | 061 Fishing Port                 | 090 Highway Bridge                 | 119 Yangshuo                      |
| 032 Path in the Mountain     | 062 Small Boat                   | 091 By the Seine                   | 120 Warm Sunshine                 |
| 033 Village of Waters        | 063 Small Wooden Boat            | 092 Small Town                     | 121 Coast                         |
| 034 On the Plateau           | 064 Urban Evening Sight          | 093 Village Outskirt               | 122 Girl on the Sofa              |
| 036 Go to the Fair           | 065 Paris in the Rain            | 094 Meditation of Mediterranean    | 123 On the Sofa                   |
| 037 Morning                  | 066 Castle                       | 095 Quietness of Mediterranean     | 124 Mother and Son                |
| 038 One Tree                 | 067 Charles Bridge No.1          | 096 Yunnan Dwellings               | 125 Portrait of a Woman           |
| 039 Temple of Heaven         | 068 Impression on Charles Bridge | 097 Water City                     | 126 The Setting Sun               |
| 040 Cabin                    | 069 Charles Bridge No.2          | 098 Port                           | 127 Col                           |
| 041 Soil Slope               | 070 Scenery of Prague            | 099 Homeland                       | 128 Gentleman in Red Coat         |
| 042 Clear                    | 071 French Town                  | 100 Zhangjiajie Scenery            | 129 Spanish Painter               |
| 043 Wusuli River             | 072 Village Church               | 101 Night Scenery of Mediterranean | 130 Gallery                       |

131	Portrait of Anthony Stones	161	Tibetan Girl	191	On the Grassland	221	Cockscomb No.2
132	Critic	162	Critic	192	Xinjiang Old Man	222	Rose
133	Portrait of Michael Sullivan	163	Red No.2	193	Kazakhstan Nationality Girl	223	Still Life (flowers)
134	Sitting Posture	164	Young Woman in White Coat	194	Little Girl In Blue Skirt	224	Lily
135	Lean and Sit	165	Actor	195	Red No.1	225	Bouquet No.3
136	Change	166	Street Music Band	196	Little Girl	226	Chrysanthemum
137	Old Man	167	Xinjiang Woman No.2	197	September	227	Sunflower
138	Hostess	168	Relax	198	Time	228	Still Life on Chair
139	Woman in White One-Piece Dress	169	In the Fair	199	Handrail	229	Painting Tools
140	Walk from the Mountain	170	In Front of the Office Desk	200	Household by Water	232	Village in Spring Rain
141	Standing Young Woman	171	Actress	201	Village of Waters	233	Spring Rain
142	Tibetan Girl	172	Sit	202	Cold and Warm	234	Grandfather and Grandson
143	Little Tibetan Girl	173	Girl and Goat	203	Red Earth	235	Picture of Old Lady
144	Bright Sun	174	Portrait of the Leaning Girl	204	Mother and Son No.2	236	One Family
145	Call	175	On the Sofa	205	Mother and Son No.1	237	Little Child
146	Old Man with White Hair	176	Summer	206	Woman in Blue Coat	238	Keqiao Bridge in Memory
147	Tibetan Old Man with Buddha Beads	177	Woman on Old-fashioned Chair	207	Mimi	239	Autumn of Small Village
148	Colorful Kerchief	178	On the Grassland	208	Female Youth	240	Picture of Old Lady in Loft
149	Tibetan People	179	Girl of Sani Nationality	209	Lie	241	Xishuangbanna
150	Woman of Dai Nationality	180	Miao Nationality Girl	210	Portrait of Old Man ( Li tianfu )	242	Travel
151	Tibetan Woman	181	Girl of Dai Nationality	211	Intellectual	243	Picture of Double Luckiness
152	Edge of a Field	182	Field Ridge	212	Small Town	244	Embrace Love
153	Mountain Area	183	Early Summer	213	Expect	245	Picture of Feeding
154	Think	184	Beach	214	Lasting Generations	246	Girl in the Cattle Herd
155	In Front of the Temple	185	Bank of Senna River	215	March 3rd	247	Look ahead; Picture of Double Eagles
156	Tibetan Young Man	186	Nude	216	Flowers	248	Return in the Evening
157	Old Woman with Kerchief	187	Stand	217	Bouquet No.2	249	Corner of Guilin
158	Wise Man	188	Nude No.1	218	Bouquet	250	Morning of Village of Waters
159	Old Man in the Sunshine	189	Nude No.2	219	Flowers in Bottle	251	Red Soil
160	Xinjiang Woman No.1	190	Land	220	Cockscomb No.1		

# 领略罗尔纯先生的艺术境界

——写在“罗尔纯新作展”在上海美术馆举行

李大钧

自2007年3月,罗尔纯先生在上海美术馆举办“罗尔纯油画展”,事隔五年,罗尔纯先生又在此举办“罗尔纯新作展”。此次展出罗尔纯先生近几年来新创作的油画并水墨作品共67幅,无论油画还是水墨,都体现了罗尔纯先生独立的艺术个性与风格。

罗尔纯先生具有独特的艺术格调 and 神奇的个人魅力。一位从小热爱绘画的湖南乡村少年,从1946年进入苏州美术专科学校,即开始了漫长、平凡而传奇的艺术人生。他是为绘画而生的人。他从50年代初即跨入中国美术、中国艺术教育界,参与了中国旧、新多个时代社会文化变迁的历程,他的老师颜文樑先生离去了,他的同事吴冠中先生、韦启美先生等离去了。年过八旬、硕果仍存的罗尔纯进入了艺术创作的高峰期,同时也进入了人生求索的化境。正如世界著名的美术评论家迈克·苏立文先生在观赏他的近期作品后,热情评价道:“在中国当代艺术中,罗尔纯看来不属于任何学院或流派,他一直遵循着自己的风格。对于我来说我感到特别荣幸:能看到在中国当代艺术领域里他的独特的绘画风格,能结识他这位艺术家,能拥有他的作品,能看到他在中国当代艺术世界中所拥有的独一无二的地位”。

除了迈克·苏立文先生,罗尔纯的艺术不乏知音。从颜文樑、艾中信、吴冠中、翟墨,到邵大箴、水天中、陶咏白、刘骁纯、贾方舟、龚云表、陈文骥、尚辉等许多艺术家、美术评论家给了罗尔纯热情的评价。罗尔纯更多的知音来自于他的学生和观众。他的艺术领地,是高迈灵趣的立意,朴实亲切的素材,自成体系的色彩,自由挥洒的笔墨,风骨高扬的个性,高雅绝伦的品位。罗尔纯先生多年前提出“艺术不需克隆”的主张。他的来路,有湖南湘乡陶龛学校罗辑重校长“血性”的校训,有苏州沧浪亭畔“艺浪”的歌声,有北京艺术师范学院吴冠中先生倡导的“要教艺术,不要教技术”的宣言,有中央美术学院前辈艾中信先生“知其正,得其变”的肯定,有他60岁退休后进入法国巴黎居留对西方艺术环境的游历感悟,还有他纯然清澈的心性和卓然不群的个性。他是一位东方土地上独立成长的艺术大家。“他是中国当代油画史上的独特坐标,是中国表现主义第一人”(龚云表先生语)。

随着近年来各种展览和学术出版、媒体传播,罗尔纯先生的杰出艺术成就正日益为社会公众及艺术市场所认同。罗尔纯的价值认同,是中国社会艺术审美取向的进步,是高雅纯粹的艺术价值的回归。当然,也是热爱、推广罗尔纯艺术的人们的愿望。让我们在这里再次尽情地领略他的艺术境界。

祝愿罗尔纯先生健康长寿。祝愿罗尔纯先生的艺术之树常青。

2012年5月



# *Appreciate Artistic State of Mr. Luo Erchun*

## *Words to Luo Erchun New Art Works Exhibition held in Shanghai Art Museum*

Li Dajun

Since Mr. Luo Erchun held the *Luo Erchun Oil Paintings Exhibition* in Shanghai Art Museum in March 2007, he will hold another exhibition named *Luo Erchun New Art Works Exhibition* at the same place. In this exhibition, Luo Erchun will show 67 oil paintings and ink paintings he created in recent years. All these works reflect the independent art personality and style of Mr. Luo Erchun.

Mr. Luo Erchun has independent art taste and legendary personal charm. He, who loved painting when he was young in the rural area of Hunan Province, started the long, common and legendary art life since entering Suzhou College of Fine Arts in 1946. He is a person born for painting. In the 1950s, he entered Chinese fine arts and art education circles, and then experienced the process of changes of many ages and social cultures in both old and new China. Now, his teacher Mr. Yan Wenliang, colleges and old friends Mr. Wu Guanzhong and Wei Qimei, etc, have all passed away. In the age of above 80, Luo Erchun, with great achievements, has entered the summit in art creation and perfection period in life state. As world famous fine arts critic Michael Sullivan commented, Luo Erchun did not belong to any academy or school in modern Chinese art. He had been sticking to his own style. And it is a great honor to see his unique painting style in modern Chinese art circle, to know him, to own his works, and to witness his unique status in modern Chinese art world.

Besides Mr. Michael Sullivan, Luo Erchun boasts bosom friends in the art circle, such as Yan Wenliang, Ai Zhongxin, Wu Guanzhong, Zhai Mo, Shao Dazhen, Shui Tianzhong, Tao Yongbai, Liu Xiaochun, Jia Fangzhou, Gong Yunbiao, Chen Wenji, Shang Hui, etc, who all gave high comment to Luo Erchun. Luo has even more bosom friends, namely his students and audience. His art status comes from his lofty conception, plain material, own system of colors, free drawing, great-hearted personality and outstanding taste. Many years ago, Mr. Luo Erchun put forth the principle of "Art needs no clone." Luo's art road was guided and inspired by encouraging motto of president of Taokan School in Xiangxiang of Hunan Province, the art wave of Canglang Pavilion in Suzhou, the declaration of "teaching art rather than skill" advocated by Mr. Wu Guanzhong in Beijing Art Normal Academy, the comment of "you know how it changes when you know what it is" of Mr. Ai Zhongxin from Central Academy of Fine Arts, the experience of appreciating Western art environment when he retired after the age of 60 and stayed in Paris of France, as well as his pure character and brilliant personality. He is an independent art master who grows on the Oriental land. He is a unique coordinate in modern Chinese oil painting history and the pioneer of Chinese expressionism (words from Mr. Gong Yunbiao).

Along with the promotion of various exhibitions, academic publications and media, the outstanding art fruits of Mr. Luo Erchun have been gradually recognized by the public and art market. This recognition is the progress of Chinese social art aesthetic appreciation and the return of elegant and pure art value. Of course, it is also the common wish of people who love and promote art of Luo Erchun. Here, we can fully understand his artistic state once again.

We wish Mr. Luo Erchun has a good health, long life and evergreen art career.

May, 2012